Fogorvosi ügyelet

A Hargita Megyei Fogorvosi Kamara értesítése szerint május 27-én, szombaton, és 28-án, vasárnap Gergely Emese fogorvos látja el a fogászati sürgősségi ügyeletet Csíkszeredában. A betegek mindkét nap 9 és 12 óra között a Taploca utca 62 /1. szám alatt kereshetik fel az orvost.

Előfizetésért hívjon:
0266-372370

Csíki Hírlap
Csíkszék napilapja

Megjelenik munkanapokon.
Kiadó: Udvarhelyi Híradó Kft.
ISSN: 1844-4318

BRAT
Lapunk eladási statisztikáit a Romániai Példányszám-auditáló Hivatal (BRAT) hitelesíti.

Főszerkesztő: Kozán István
Főszerkesztő-helyettes: Kovács Attila
Tartalomigazgató: Szüszer-Nagy Róbert
Ügyvezető: Deák Sándor

SZERKESZTŐSÉG
Szerkesztőségitagok:
Barabás Hajnal (Aktuális)
Dobos László (Sport, Szieszta)
Iszlai Katalin (Aktuális)
Kömény Kamilla (Aktuális, Gazdavilág)
Molnár Rajmond (Aktuális)
Péter Beáta (Aktuális, Művelődés, Egészségünkre, Színes mindennapok)
Pinti Attila (Aktuális, Lóerő)

Korrektúra: Lupány István, Pál Éva, Ravasz Réka
Fotó: Gecse Noémi
Tördelőszerkesztés: Bajkó Zsuzsa, Páll Zelinda
Tévéműsor: Gräf Botond
Reklámgrafika: Tóth Szilárd

Apróhirdetés: Kopacz Erika
Reklám: Gegő Imre (0785–222860)

Lapterv: Elekes Zsolt, Szabó Zsolt

FONTOS!
▪ Az (X)-szignóval el lá tott szö ve gek fizetettreklámok,közlemények.
▪ Amegjelentírásoknemfeltétlenül aszerkesztőségvéleményéttükrözik!
▪ Szerkesztőségünkfenntartjaa jogot,hogyabeérkezettlevelekés másféleírásokközléséről dönt sön.
▪ Kéziratokatnemőrzünkmeg, ésnemküldünkvissza!

MTI HÍRFELHASZNÁLÓ

ELŐFIZETÉSEKÉRT HÍVJANAK!
A Csíki Hírlapra előfizethet lapkihordóinknál és a szerkesztőségben. Ha a szerkesztőség telefonszámát, a 0266–372370-et tárcsázza, és bemondja pontos címét, lapkihordóink felkeresik Önt otthonában, náluk megrendelheti lapunkat.

A SZERKESZTŐSÉG CÍME:
530182, Csíkszereda, Fortuna Park sétány 2A.
Telefon: 0266–372 370
E-mail:
csikihirlap@csiki-hirlap.ro
marketing@csiki-hirlap.ro
hirdetes@csiki-hirlap.ro
elofizetes@csiki-hirlap.ro
Fax: 0266–372 360

Hirdetésfelvételés terjesztésa fenti címen hétköznap 8–16 óra között.

Honlap: www.csiki-hirlap.ro

Telefonszolgálat:
0266-371100
Észrevételét,panaszait,megjegyzéseit a szerkesztők fogadják naponta 8–20 óra között!

Egy év után cserélhetik le a rosszul fordított feliratokat a buszmegállókban

Újabb ígéret a cég részéről

Továbbra is helyükön vannak a csíkszeredai buszmegállók falain azok a furcsa magyar fordítású feliratok, amelyek az illegális plakátolás következményeire hívják fel a figyelmet. Az ígéret szerint júniusban megoldódhat a probléma.

FOTÓ: PINTI ATTILA

Nem „bántották" kihelyezésük óta. A magyartalan feliratok Csíkszereda több buszmegállójában láthatók

Közel egy esztendőnyi várakozás után sem történt előrelépés a csíkszeredai buszmegállókban kiragasztott magyartalan feliratok ügyében: egy éve kaptunk ígéretet a felhívásokat kihelyező cégtől arra, hogy lecserélik azokat. Tavaly júniusban az Euromedia Group brassói kirendeltségének képviselője, Mihai Niculae megkeresésünkre úgy nyilatkozott, hogy az ország más városaitól eltérően, Csíkszeredában – tiszteletben tartva a lakosság etnikai összetételét – úgy döntöttek, hogy magyar nyelvre is lefordítják a közleményt, mivel tisztában vannak azzal, hogy a helybéliek könnyebben megértik így a felhívást. Hozzátette, hogy olyan személyt kértek fel a fordítás elkészítésére, aki saját állítása szerint tud magyarul, a megkeresésünkig nem is tudtak róla, hogy hibásak a feliratok. A cég akkor biztosított arról is, hogy amennyiben javasolunk számukra egy pontosabb fordítási megoldást, saját költségükön kicserélik a tájékoztatókat. Kérésüknek rögtön eleget tettünk, a feliratok kijavítása azonban máig nem történt meg.

Újabb fordítás készült

Szőke Domokos csíkszeredai alpolgármester megkeresésünkre elmondta, annak idején ő is beszélt a céggel, de ez a probléma nem a polgármesteri hivatal, hanem a városi autóbuszjáratokat üzemeltető Csíki Trans Kft. ügykezelésébe tartozik, hiszen ők tudnák megsürgetni a feliratok kicserélését. Veres János igazgató szerint ezt meg is tették, és tavaly őszszel ők is küldtek a cégnek egy szakképzett fordító által elkészített változatot. „Végig tartottam velük a kapcsolatot, és meg volt beszélve, hogy kicserélik, de valamiért annyiban maradt. Hét hete beszéltünk utoljára erről a problémáról, és remélem, hogy hamarosan megoldódik" – emelte ki Veres.

Megkapták javaslatainkat

Az általunk küldött fordítást igen, a Csíki Trans Kft. által készítettet azonban nem kapták meg – tudtuk meg tegnap Mihai Niculaetól. Mint mondta, ők jóindulatúan szerették volna megközelíteni az itteni közösséget, de ez a törekvésük lassan ellenük fordul, hiszen több hívást is kaptak a magyartalan fordítással kapcsolatban. Tapasztalatai szerint azonban attól eltekintve, hogy a feliratok helytelenek, a kiragasztásuk óta jelentősen lecsökkent a rongálások száma, ezért a céljukat mindenképp elérték. Hosszas beszélgetés után aztán újabb ígéretet kaptunk: megkértek, hogy ismét küldjük el az általunk jónak ítélt fordítást, és júniusban kicserélik a helytelen falragaszokat. Végül Veres János igazgató közbenjárásával tegnap eljutott a céghez a szakképzett fordító által javasolt megoldás, így ismét csak rajtuk múlik a probléma megoldása.

ISZLAI KATALIN

A felhívásokról

A 2007-ből származó 196-os számú csíkszeredai tanácsi határozat rendelkezése értelmében Csíkszereda önkormányzata szerződést kötött az Euromedia Group nevű bukaresti reklámcéggel tíz fedett buszmegálló létrehozására a város közterületén. A létesítmények felügyelete és tisztán tartása azóta is a cég feladata: ilyenkor eltávolítják a buszmegálló falaira ragasztott plakátokat és egyéb hirdetéseket. Tavaly az Euromedia úgy döntött, hogy Csíkszeredában két nyelven is kihelyezi azokat az országos szinten használt felhívásokat, amelyek az illegális plakátolás törvénytelenségére hívják fel a figyelmet. A magyar nyelvű feliratok azonban bőven hagynak kívánnivalót maguk után. Például az Interzis afişajul ilegal – vandalizarea și distrugerea román nyelvű felhívás magyar megfelelőjeként a Tiltott illegális kijelző – vandál és megsemmisítése fordítás szerepel, az Obiectiv supravegheat megfelelőjeként pedig az Objektív felügyelt.

Több tonna szakszerűtlenül tárolt veszélyes hulladék

Veszélyes hulladékok szakszerűtlen kezelése gyanújával őrizetbe vették szerdán egy csíkszeredai vállalkozás vezetőjét.

Három helyszínen tartottak házkutatást a hatóságok szerdán, a veszélyes hulladékokat kezelő cég két munkapontján és csíkszeredai székhelyén. A Hargita Megyei Rendőr-főkapitányság gazdasági osztályának irányításával zajló akcióban a megyei környezetőrség, a közegészségügyi, illetve az állat-egészségügyi igazgatóság képviselői is részt vettek – számol be a megyei rendőr-főkapitányság. A veszélyes hulladékok begyűjtésével, szállításával, tárolásával és megsemmisítésével összefüggő törvénytelenségek felderítésére irányuló házkutatások során három tonna egészségügyi hulladékot, valamint az érintett cég székhelyén könyvelési iratokat foglaltak le. P. A. M., a vállalkozás vezetője 24 órás őrizetbe került, csütörtökön pedig előállították a bíróságon, kérve előzetes letartóztatásba vételének elrendelését. Az ügyben veszélyes egészségügyi hulladékok szakszerűtlen kezelése miatt folytatódnak a vizsgálatok – közölte a rendőrség.

PINTI ATTILA

ILLUSZTRÁCIÓ: PIXABAY

A házkutatások során 3 tonna egészségügyi hulladékot foglaltak le